Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Titularra Aldatzeko erantzunkizunpeko jakinarazpena
Comunicación responsable para Cambio de Titularidad

Hiri Ereduaren, Hirigintzaren, Etxebizitzaren, Garbiketaren eta Ingurumenaren Saila
Departamento de Modelo de Ciudad, Urbanismo, Vivenda, Limpieza y Medio Ambiente

Tel.: 945 16 16 16 (Ext.:4168)
edificaciones@vitoria-gasteiz.org

AURREKO DOSIERRA - *EXPEDIENTE ANTERIOR:*

AURRETIAZKO JAKINARAZPENA **TXIKIZKAKO MERKATARITZA JARDUERAREN EDO ZERBITZU JAKIN BATZUEN** TITULARRA ALDATZEKO (12/2012 Legea, abenduaren 26koa, merkataritza eta zerbitzu jakin batzuk liberalizatzeko premiazko neurriei buruzkoa)

*PARA CAMBIO DE TITULARIDAD DE **ACTIVIDAD COMERCIAL MINORISTA Y DE DETERMINADOS SERVICIOS** (Ley 12/2012, de 26 de diciembre, de medidas urgentes de liberalización del comercio y de determinados servicios)*

TITULAR BERRIA (ESKATZAILEA) – *NUEVA/O TITULAR (SOLICITANTE)*

1. abizena *Apellido 1*		2. abizena *Apellido 2*	
Izena edo sozietatearen izena *Nombre o Razón Social*		NAN/AIZ/IFZ *DNI/NIE/CIF*	

TITULAR BERRIAREN ORDEZKARIA – *REPRESENTANTE DE LA O DEL NUEVO TITULAR*

1. abizena *Apellido 1*		2. abizena *Apellido 2*	
Izena / Enpresaren izena *Nombre / Razón social*		NAN/AIZ/IFZ *DNI/NIE/CIF*	

AURREKO TITULARRA – *TITULAR ANTERIOR*

1. abizena *Apellido 1*		2. abizena *Apellido 2*	
Izena edo sozietatearen izena *Nombre o Razón Social*		NAN/AIZ/IFZ *DNI/NIE/CIF*	

AURREKO TITULARRAREN ORDEZKARIA – *REPRESENTANTE DE LA O DEL TITULAR ANTERIOR*

1. abizena *Apellido 1*		2. abizena *Apellido 2*	
Izena / Enpresaren izena *Nombre / Razón social*		NAN/AIZ/IFZ *DNI/NIE/CIF*	

JAKINARAZPENETARAKO DATUAK - *DATOS PARA ENVÍO DE NOTIFICACIONES*

○ Titularra – *Titular* ○ Ordezkaria – *Persona representante*

Kalea *Calle*		Zenbakia *Número*		Letra *Letra*		Eskailera *Escalera*	
Solairua *Piso*		Atea *Mano*		Posta-kodea *Cód. Postal*		Herria *Población*	
Udalerria *Municipio*		Lurraldea *Provincia*					
1. Telefon. *Teléfono 1*		2. Telefon. *Teléfono 2*		Posta elektronikoa *Correo Electrónico*			

Komunikazioa-jakinarazpena honela jaso nahi dut:
Deseo recibir la comunicación-notificación por / en:
○ Posta – *Correo postal* ○ Jakinarazpen elektronikoa - *Notificación electrónica*

JARDUERAREN DATUAK – *DATOS DE LA ACTIVIDAD*

KOKAPENA – *UBICACIÓN*

Kalea - *Calle*		Zk – *Nº*		Letra – *Letra*	
Esk. – *Esc.*	Solairua - *Piso*	Atea - *Mano*		P.K. - *C.P*	
Herria – *Población*		Udalerria - *Municipio*			

	Udalerria *Municipio*	Poligonoa *Polígono*	Lurzatia *Parcela*	Azpilurzatia *Subparcela*	Eraikina *Edificio*	U.T.B. *U.T.B.*	Katas. Etik. *Etique. Cat.*
Katastro Erreferentzia – *Referencia Catastral*	059						

JARDUERAREN AZALPENA – *DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD*

Atala - *Sección* ○ I ○ II

EJZ-ren taldeak edo epigrafeak
Grupos o epígrafes del IAE
□□□□.□ □□□□.□ □□□□.□

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Titularra Aldatzeko erantzunkizunpeko jakinarazpena
Comunicación responsable para Cambio de Titularidad

Hiri Ereduaren, Hirigintzaren, Etxebizitzaren, Garbiketaren eta Ingurumenaren Saila
Departamento de Modelo de Ciudad, Urbanismo, Vivenda, Limpieza y Medio Ambiente

Tel.: 945 16 16 16 (Ext.:4168)
edificaciones@vitoria-gasteiz.org

Erakusteko eta jendaurreko salmentarako azalera erabilgarria (m^2)– *Superficie útil de exposición y venta al público (m^2)*	m^2
Eraikitako azalera, guztira (m^2) – *Superficie construida total (m^2)*	m^2

Irekitzeko ordutegia – *Horario de apertura*	Noiztik – *Desde*		-	Noiz arte – *Hasta*	

Zabaltze eta jarduera tasa – *Tasa de apertura y de actividad*	€

BANKU HELBIDERATZEA - *DOMICILIACIÓN BANCARIA*

KONTUAREN TITULARRAREN DATUAK – *DATOS DEL TITULAR DE LA CUENTA*

1. abizena *Apellido 1*		2. abizena *Apellido 2*	
Izena edo sozietatearen izena *Nombre o Razón Social*		NAN/AIZ/IFZ *DNI/NIE/CIF*	

Finantza-erakundea – *Entidad Financiera*	IBAN	F.E.Kodea *Código E.F.*	Bulegoa *Sucursal*	KZ - *DC*	Kontu-zenbakia - *Número de Cuenta*

NAHITAEZ AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK – *DOCUMENTACIÓN OBLIGATORIA*

- Eskatzailearen nortasun agiriaren edo IFZren kopia eta, halakorik bada, ordezkariarena, bai eta haren ordezkatze-ahalmena ere.
  Copia del DNI/NIF de la persona solicitante y, en su caso, de su representante, así como poder de representación.
- Eskualdatu nahi den lizentziaren/aurretiazko jakinarazpenaren/erantzukizunpeko aitorpenaren kopia, edo udal dosierraren zenbakia:
  Copia de la licencia/comunicación previa/declaración responsable que se pretende transmitir o referencia a su número de expediente municipal:
- Oraingo titularrak jakinarazpena sinatzen ez badu: jabetza eskritura edo aretoa alokatzeko kontratua.
  En el caso de que la persona titular actual no firme la presente comunicación: Escritura de Propiedad o Contrato de Arrendamiento del Local.
- Jakien salmenta barne hartzen badu jarduerak, Eusko Jaurlaritzako Osasun eta Kontsumo Sailaren bulegoetara jo beharko dute horri ekitean - Done Jakue hiribidea, 11; Vitoria-Gasteiz—, Elikagai Establezimenduen Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroan inskribatzeko.
  Si la actividad incluyera la venta de productos alimentarios una vez iniciada la misma deberán acudir a las dependencias del Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco (Avenida de Santiago, 11 de Vitoria-Gasteiz) para inscribirse en el Registro Autonómico de Establecimientos Alimentarios..

DATA ETA SINADURA - *FECHA Y FIRMA* (*)

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an *En Vitoria-Gasteiz, a de de*

Aurreko titularra – *Titular anterior* Titular berria – *Nueva/o titular* Ordezkaria – *Representante*

(*)

Inprimakia sinatu aurretik, azken orrialdean dagoen datuen babesari buruzko informazioa irakurri beharko duzu.	*Antes de firmar el impreso, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en la última página.*

BERE ERANTZUKIZUNPEAN AITORTZEN DU: – *DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:*

- Dagokiona "X" batez bete:
  Marque con una "X" lo que proceda:

☐ Erantzukizunpeko jakinarazpen hau aurkezten du, aretoa eraberritzeko edo egokitzeko lanak emandako lizentziaren edo erantzukizunpeko aitorpenaren arabera egin ondoren. Dosier zenbakia adierazi:
Que se presenta esta comunicación responsable tras haberse ejecutado las obras ligadas a la reforma o acondicionamiento del local, conforme a la licencia otorgada o declaración responsable. Indicar nº expediente:

☐ EZ dela lanik egin behar izan aretoa eraberritzeko edo egokitzeko.
Que NO ha sido necesario ejecutar obras ligadas a la reforma o acondicionamiento del local.

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Titularra Aldatzeko erantzunkizunpeko jakinarazpena
Comunicación responsable para Cambio de Titularidad

Hiri Ereduaren, Hirigintzaren, Etxebizitzaren, Garbiketaren eta Ingurumenaren Saila
Departamento de Modelo de Ciudad, Urbanismo, Vivenda, Limpieza y Medio Ambiente

Tel.: 945 16 16 16 (Ext.:4168)
edificaciones@vitoria-gasteiz.org

JARDUERA GARATZEKO BALDINTZAK – *CONDICIONES DEL EJERCICIO DE LA ACTIVIDAD*

Baldin eta garatu nahi den jarduera eta eskualdatu nahi den jarduera –lizentziak, jakinarazpenak edo erantzukizunpeko aitorpenak baimendutakoa– ez badaude EJZren epigrafe berean sartuta, jarduera berriaren sustatzaileak jarduerari buruzko erantzukizunpeko aitorpena aurkeztu beharko du, Udalak landutako inprimaki-eredua baliatuz.

Aretoa egokitzeko lanik egiten bada, sustatzaileak lanei buruzko erantzukizunpeko aitorpena aurkeztu beharko du, Udalak landutako inprimaki-eredua baliatuz.

Jarduneraren titular-aldaketak jakinarazpen hau behar bezala beteta eta eskatutako agiriak aurkezten diren egunetik izango ditu ondorioak, eta une horretatik aurrera titular berriarenak izango dira jarduerari dagozkion eskubide, betebeharrak eta erantzukizunak.

Titular-aldaketak ez die eragingo lokalari edo jarduerari ezarritako zigorrei edo jarduera eteteko zein ixteko aginduei, baldin eta jakinarazpen hau egiten den unean indarrean badaude. Era berean, ez die eragingo neurri horiek aplikatzeko izapidetzen ari diren dosierrei.

Jakinarazpenean eta hari erantsitako agirietan adierazitakoa egia izatearen mende geratuko da titular-aldaketa. Datu horiek faltsuak badira indarrean dagoen legediaren arabera bidezko diren administrazio zein lege arloko erantzukizunak eskatu ahalko dira.

Aurreko guztia gorabehera, Udalak egiaztatzen badu baimendutako jardueran aldaketak egin direla, eta horietarako baimen berria eskatu beharra bazegoen, legez kanpoko jardueratzat hartuko da ondorio guztietarako.

Udalak jarduera ikuskatu ahalko du edozein unetan, bere ekimenez edo partikularren baten salaketak bultzatuta, jarduerak behar bezala funtzionatzen duen edo jakinarazpen honetan eta erantsitako agirietan emandako datuak egia diren egiaztatzeko, bai eta establezimenduari dagokion beste edozein datu egiaztatzeko ere, udal eskumenen barruan.

En el caso de que la actividad a desarrollar no esté incluida en el mismo epígrafe del IAE que la actividad autorizada por la licencia, comunicación o declaración responsable que se pretende transmitir, el promotor o la promotora de la nueva actividad deberá presentar una declaración responsable de actividad en el modelo de impreso elaborado al efecto por este Ayuntamiento.

En el caso de realizarse obras ligadas al acondicionamiento del local, el promotor o la promotora deberá presentar una declaración responsable de obras en el modelo de impreso elaborado al efecto por este Ayuntamiento.

El cambio de titularidad de la actividad surtirá efectos ante este Ayuntamiento desde la fecha de la presente comunicación, debidamente cumplimentada, y acompañada de toda la documentación exigida, quedando, a partir de ese momento, la persona que es nueva titular subrogada en los derechos, obligaciones y responsabilidades de la titular anterior.

El cambio de titularidad no afecta a las sanciones u órdenes de suspensión o clausura recaídas sobre el local o la actividad y que se encuentren vigentes en el momento de la presente comunicación. Tampoco afecta a los expedientes tendentes a la aplicación de tales medidas que se encontrarán en tramitación.

El cambio de titularidad queda condicionado a la veracidad de lo manifestado en la presente comunicación y la documentación que se acompaña. La falsedad de tales datos podrá dar lugar a la exigencia de las responsabilidades administrativas o penales que resulten procedentes conforme a la legislación vigente.

Sin perjuicio de lo anterior, si se comprobara por el Ayuntamiento la existencia de modificaciones en la actividad autorizada que requieran nueva autorización, dicha actividad será considerada a todos los efectos como una actividad ilegal.

El Ayuntamiento podrá, en cualquier momento, por propia iniciativa o previa denuncia de particular, proceder a la inspección de la actividad, a fin de comprobar su correcto funcionamiento, la veracidad de los datos contenidos en la presente comunicación y en la documentación que la acompaña, o cualquier otra cuestión relativa al establecimiento, dentro del marco de las competencias municipales.

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Titularra Aldatzeko erantzunkizunpeko jakinarazpena
Comunicación responsable para Cambio de Titularidad

Hiri Ereduaren, Hirigintzaren, Etxebizitzaren, Garbiketaren eta Ingurumenaren Saila
Departamento de Modelo de Ciudad, Urbanismo, Vivenda, Limpieza y Medio Ambiente

Tel.: 945 16 16 16 (Ext.:4168)
edificaciones@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA
INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna *Responsable del tratamiento*	Vitoria-Gasteizko Udala - *Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz* (IFK - *CIF*: P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak *Contacto del Responsable del tratamiento*	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 - informacion@vitoria-gasteiz.org - www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak *Contacto de la Delegada de Protección de Datos*	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedeak *Finalidad del tratamiento*	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrita. *Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales , así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015.*
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa *Legitimación o base jurídica del tratamiento*	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartua dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOko 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-eginbeharra betetzeko. *Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notificarla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.* *Artículo 6.1.c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.*
Hartzaileak *Destinatarios*	Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duten xedeak betetzeko–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere. *Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.*
Gordetzeko epea *Plazo de conservación*	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko legez ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egingo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie datuei. *Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.*
Pertsonen eskubideak *Derechos de las personas*	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. *Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.*